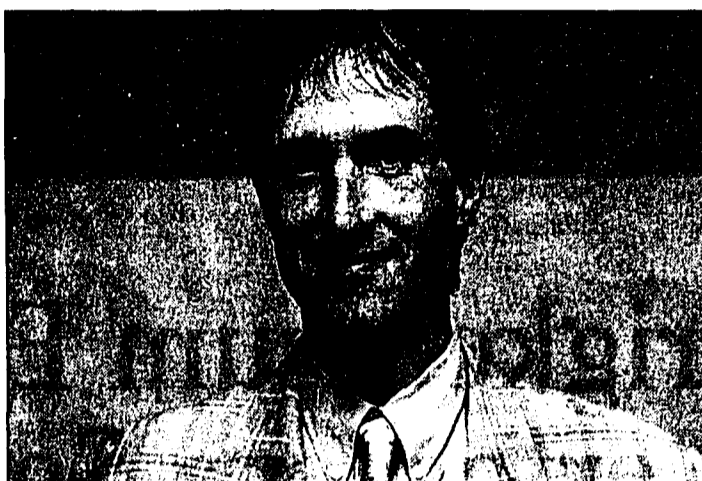




LKW: Neuer Technischer Direktor

Elektroingenieur Armand Jehle wird Nachfolger von Walter Marxer

Der Verwaltungsrat der Liechtensteinischen Kraftwerke hat den bisherigen Leiter Hochspannung und Kraftwerke, Armand Jehle aus Vaduz, zum neuen Technischen Direktor der LKW gewählt.



Der 38-jährige Elektroingenieur Armand Jehle übernimmt als Nachfolger von Walter Marxer die technische Direktion bei den Liechtensteinischen Kraftwerken. (Bild: LKW)

tungsmittglied unmittelbar nach der Genehmigung der Wahl durch die Regierung aufgenommen.

Die Geschäftsleitung der LKW setzt sich neben Herrn Jehle aus dem ebenfalls neu gewählten Generaldirektor Hagen Pöhnert als Vorsitzendem und Direktor Egon Gstöhl zusammen. Dieses Dreiergremium ist für die operative Unternehmensleitung verantwortlich, während sich der Verwaltungsrat künftig verstärkt auf Geschäfte, die für die LKW von strategischer Bedeutung sind, konzentrieren wird. Mit der Strommarktliberalisierung, der

Neuausrichtung der Unternehmensorganisation und den Aktivitäten im Bereich der Telekommunikation stehen die Liechtensteinischen Kraftwerke heute vor grossen Herausforderungen.

Der seit Juli neu zusammengesetzte Verwaltungsrat und die nunmehr formierte neue Geschäftsleitung werden die erforderlichen strukturellen Veränderungen dazu nutzen, die Attraktivität der LKW als Energiedienstleistungsunternehmen sowohl für die Kunden als auch für die Mitarbeiter weiter auszubauen und zu stärken. (LKW)

PERSÖNLICH

Herzliche Glückwünsche unseren Jubilaren

Das Volksblatt gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht weiterhin alles Gute und Gottes Segen

Heute Donnerstag

Alt Dekan Engelbert BUCHER, Rizlina 430, Triesenberg, zum 87. Geburtstag
Ferdinand SCHÄDLER, Im Rossfeld 43, Schaan, zum 79. Geburtstag
Olga HAAS, Mühleweg 5, Vaduz, zum 78. Geburtstag
Berta FRICK, Heraweg 11, Balzers, zum 78. Geburtstag

NACHRICHTEN

Berichtigung

In unserer gestrigen Ausgabe ist uns leider ein Fehler unterlaufen. In unserer Berichterstattung über den neuen Rahmenlehrplan am Interstaatlichen Berufsbildungszentrum Buchs bzb haben wir das bzb irrtümlicherweise mit NTB betitelt. Wir bitten um Nachsehen.
Die Redaktion

BRIEFFREUNDSCHAFT

Wang Yongjian, ein Philatelist aus China, interessiert sich sehr für Briefkontakte mit Briefmarkenfreunden aus Liechtenstein, mit denen er philatelistische Sammlerstücke austauschen möchte. Interessiert an chinesischer Philatelie? Dann schreiben Sie an Wang Yongjian, Giefang-Strasse 1-23, Chengdu, Volksrepublik China.



Künstlerisches Schaffen nachvollziehen

Die Initiatorin der Estamp'a 2000 führte SeniorInnen ins Tiefdruckverfahren ein

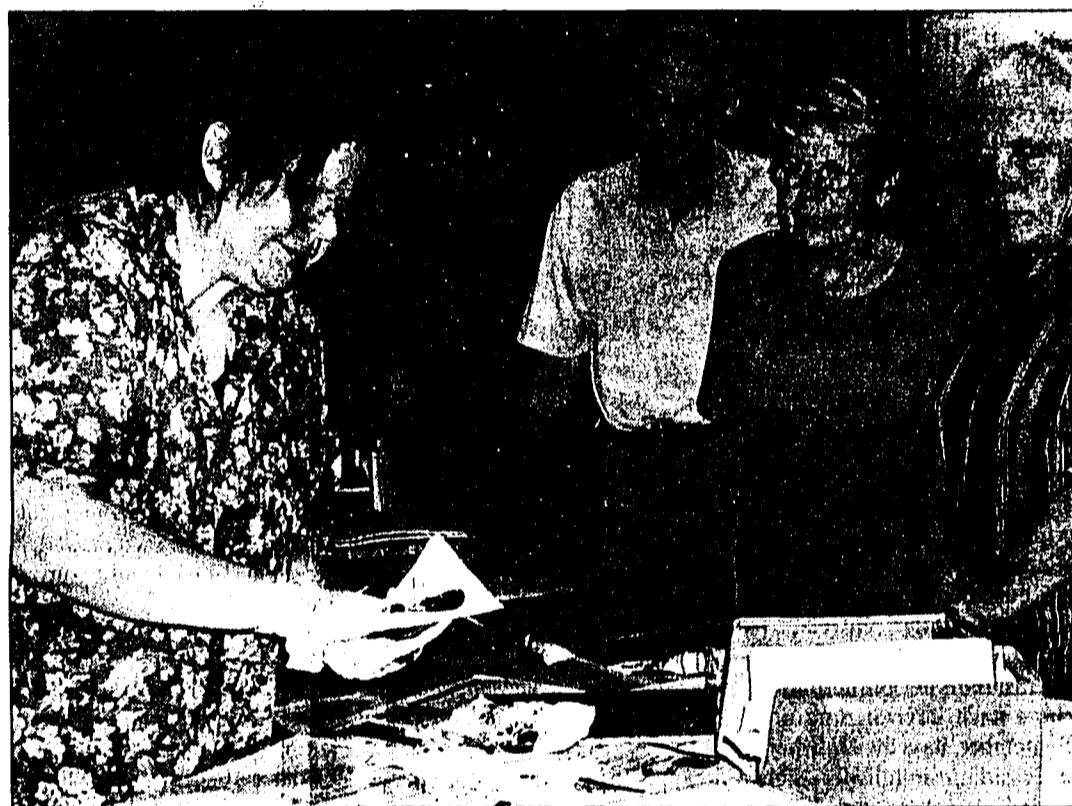
Seniorinnen und Senioren fertigten gestern Nachmittag, unter Anleitung der Künstlerin Lydia Braun «ihr» Kunstwerk im Tiefdruckverfahren an. Im Gemeindesaal Mauren, der als Ausstellungsraum für die 22 KünstlerInnen aus drei Ländern – im Rahmen der Estamp'a 2000 – dient, entstanden kleine Karten mit einfachen Motiven.

Theres Matt

In den letzten Tagen waren bereits Jugendliche aus Volksschule und Sekundarschulen, sowie aus der Kunstschule zu Gast, brachten teilweise bereits auf Plexiglas Vorgeritztes mit. Bei der gestrigen Vorführung für SeniorInnen verwies die Künstlerin auf die drei klassischen Druckverfahren: die Kaltnadel-Technik, die Radierung und die Aquatinta. Anhand der von der Gemeinde Mauren zur Verfügung gestellten Druckpresse – die übrigens ausgeliehen werden kann – liessen sich die «Kunstwerke» sehen.

Unbekümmert «drauflos geritzt»

Lydia Braun drückte jeder/m eine Plexiglasscheibe und etwas, das sich zum Ritzen eignet, in die Hand – und mit Aufmerksamkeit, Gelächter und plötzlich einsetzendem Eifer machten sich die zehn interessierten SeniorInnen ans Werk. Höchst neugierig, was da aus der Druckpresse herauskom-



Lydia Braun führte die Seniorengruppe Mauren in die Technik des Tiefdruckes ein. (Bild: bak)

men wird, verfolgten sie die Erklärungen und das von der Künstlerin demonstrierte Verfahren mit Einfärben, Einarbeiten, Putzen und Einlegen in die Presse.

Die etwa zehn «Schüler mit höheren Jahrgängen» verfolgten auch den Werdegang von drei gezeigten Tiefdruckverfahren, bekamen Einblick in ein Kunsthandwerk, das eine Vielfalt von Techniken aufweist, und von den Kunstschaffenden individuell weiterentwickelt wird. Die Faszination des Druckverfahrens erfasst immer

wieder auch Maler, Bildhauer, Grafiker.

Beeindruckende Ausstellung

Die Maurerin Lydia Braun führte durch die Ausstellung. Sie lebt und arbeitet in Meran und Nendeln, beschäftigte sich seit ihrer Jugend mit Kunsthandwerk, besuchte mehrere Kurse für verschiedenste künstlerische Techniken, bis sie dann 1986 bei einem Einführungskurs für Druckgrafik eine ihr besonders zusagende Kunstform fand und sich breitge-

streut weiterbildete. Ihre drei ausgestellten Werke beeindruckten durch ihre Aussagekraft, die Lebendigkeit, den Ideenreichtum, lassen beim Verweilen immer tiefer erfassen, was die Künstlerin aussagen will. Es ist einfach fesselnd, Lydia Braun durch die Ausstellung mit den zirka 70 Exponaten zu folgen. Sie kennt fast alle der 22 Ausstellenden persönlich, zwei davon sind ihre Schülerinnen. Die von ihr beschriebene handwerkliche Tätigkeit erfordert bei vielen Verfahren eine bemerkenswert

zeitraubende Ausdauer. Die Gestaltungskraft, die Tiefe und Vielfalt künstlerischen Ausdrucks lässt immer wieder vor den einzelnen Bildern bewundernd innehalten. Eine jede, ein jeder der Ausstellenden zeigt sich in seiner Eigenart, in seiner Einzigartigkeit. Neben den vier KünstlerInnen aus Frankreich, acht aus Italien, zeigen zehn LiechtensteinerInnen ihre

Werke. Die sehenswerte Ausstellung im Gemeindesaal Mauren ist bis zum 24. September von 16 bis 20 geöffnet, samstags von 14 bis 20 Uhr, sonntags von 10.30 bis 17.00 Uhr. Vorzumerken ist auch, dass Lydia Braun im Herbst 2001 im Rahmen der Erwachsenenbildung einen Kurs für Druckgrafik gibt.

REKLAME

Lebensberater Konrad
Allein? Sorgen? Arbeit?
Partnerschaft? Krankheit?
Ich lege Ihnen auch die Karten – Pendel.
Tel. 079 – 254 26 54

REKLAME

TOYOTA HERBSTAUSSTELLUNG

23. und 24. September 2000
9.00 bis 18.00 Uhr

Garage Biedermann AG
Industriegebiet Bendern

Tel: 00423/373 10 05
E-Mail: garage-biedermann@supra.net



Mit grossem Wettbewerb:
Gewinnen Sie einen neuen
Toyota Yaris

Ballonwettbewerb mit
attraktiven Preisen

selecta Der Kaffee wird von der Selecta AG offeriert